

## PRÉSENTATION DU MOBILIER : SOMMAIRE DES OBJETS MOBILIERS NON ÉTUDIÉS

Bourgogne-Franche-Comté, Côte-d'Or  
Volnay

Situé dans : Église paroissiale Saint-Cyr-et-Sainte-Julitte

Dossier IM21012538 réalisé en 2011 revu en 2012

Auteur(s) : Elisabeth Réveillon, Brigitte Fromaget



Liste supplémentaire (objets non étudiés) :

### **DALLES FUNÉRAIRES**

*\* nef, allée centrale (du chœur vers l'entrée) :*

(sauf indication contraire, les épitaphes sont gravées sur le pourtour de la dalle, entre deux traits parallèles)

- **dalle funéraire**, calcaire beige, l. 190 cm, la. 88 cm. Décor gravé dans le champ : une gouzotte (serpette de vigneron)
- **dalle funéraire de Louis Royer**, calcaire gris foncé, l. 226 cm, la. 75 cm, épitaphe : CY GIST / LOVIS ROYER. Décor gravé dans la partie supérieure du champ : croix latine sur un socle à gradins
- **dalle funéraire**, calcaire beige, l. 150 cm, la. 87 cm, épitaphe très usée : ... FE(VRIER) 1665 (ou 1666)
- **dalle funéraire**, calcaire gris foncé, l. 193 cm, la. 87 cm, épitaphe très usée : CY G(IST) ... / ... NT VIGNERON A / VOLLEN(AY) ... LE ... / ...
- **dalle funéraire**, calcaire rose, l. 181 cm, la. 107 cm, longue épitaphe très usée en lettres gothiques occupant toute la surface, sur plusieurs lignes dans le sens de la longueur et de la largeur : ... / ... dont est ... / en lan mil cinq ce(n)s & seze Requiescat in / ...
- **dalle funéraire de François Desconclois**
- **dalle funéraire**, calcaire beige rosé, l. 162 cm, la. 104 cm, surface très usée et piquetée, épitaphe : ... / ... VINGT ET VN / OCTOBRE ... Décor gravé dans le champ : croix sur un socle à gradins et doloire
- **dalle funéraire**, calcaire beige, l. 205 cm, la. 98 cm, épitaphe très usée à la partie supérieure du champ : ... / ... / ... IEAN / ... (N)ET VIGNERO(N) / ... VOLENET. Décor gravé à la partie inférieure : une gouzotte dans un écu surmonté de la date 1675
- **dalle funéraire**, calcaire crème, l. 186 cm, la. 90 cm, épitaphe : ... / VIGNERON A VOLENET LEQVEL DECEDA / LE ... ; à la partie inférieure du champ : I C P C / 1674
- **dalle funéraire de Claude Grozelier**, calcaire beige, l. 180 cm, la. 98 cm, épitaphe dans le champ : + CY OIST (sic) / CLAUDE GROZELIER LANGI... / VIGNERON A VOLLENAY / LEQUEL EST DECEDE LE 4 / MARS 1718 AGE DE 83 ANS / REQUIESCAT / IN / PACE
- **dalle funéraire de Philibert Parent**, calcaire beige, l. 175 cm, la. 98 cm, épitaphe à la partie supérieure du champ : CESTE TOMBE APARTIENT A PHILIBERT PAREN A VOLLENAY / 1685
- **dalle funéraire**, calcaire beige, l. 200 cm, la. 89 cm, épitaphe à la partie supérieure du champ : (CY) G(IST) ... / ... / ... ESTE ... / POSE ... / ... / ... / ... Décor gravé sous l'épitaphe : une gouzotte dans un écu surmonté de la date 1675

*\* bas-côté droit, 1ère travée :*

- **dalle funéraire de Jean Bouley**

- **dalle funéraire**, calcaire beige rosé, l. 170 cm, la. 86 cm, surface très usée, épitaphe : ... / BRETIN ONT FAICT POSER CESTE ET / GIST ... / ... // 1657. Décor gravé dans le champ : croix sur un socle à gradins

*\* bas-côté droit, 2e travée :*

- **dalle funéraire de Jacques Vincent et Jeanne Latour**, calcaire beige rosé, l. 211 cm, la. 90 cm, épitaphe dans le champ, dans un cadre aux angles échancrés : + / CY GISSANT / IACQUES VINCE/NT MARCHAND / A VOLLENAY DEC/EDE LE II OCTOBRE / 1738 ET IEANNE / LATOVR SA FEM/ME DECEDEE LE / 9 OCTOBRE 1725 / REQUIESCAT / IN PACE
- **dalle funéraire**, calcaire beige, l. 195 cm, la. 93 cm, surface très usée, épitaphe illisible
- **dalle funéraire**, calcaire foncé, l. 191 cm, la. 89 cm, surface très usée, épitaphe illisible : ... / ... NET ... / ... / ... Décor gravé

dans le champ : croix sur un socle à gradins

\* bas-côté gauche, 1ère travée :

- **dalle funéraire de Nicolas Cas**, calcaire coquillé ocre rose, l. 189 cm, la. 96 cm, épitaphe à la partie supérieure du champ : NICOVLAS / CAS VIGNERON / A VOLENEY A FA/ICT POZER CET/TE TOMBE LAN / 1678

\* bas-côté gauche, 2e travée :

- **dalle funéraire de Charles Bossu**, calcaire gris, l. 185 cm, la. 92 cm, deux épitaphes superposées dans le champ (traces d'une ancienne épitaphe sur le pourtour) : CY GIST CHARLE / BOSSV VIGNERON / DE VOLLENET / QVI DECEDA / LE 16 IANVIER / 1677 ; CETTE TOMBE A NOV/S CLAVDE ET EDM(E) / CAILLET 1719. Décor gravé sous la première épitaphe : croix sur un socle à gradins ; sous la seconde : une gouzotte

\* chœur, au centre :

- **dalle funéraire du curé Sébastien Trugeot**, calcaire noir à coquilles, l. 194 cm, la. 96 cm, épitaphe dans le champ : CY GIT ... (SEBA)STIEN / (TRV)GEO(T) ... ESTE CVRE / DE VOLLENAY QVI DECEDA / LE 20 DE SEPTEMBRE 168(5) IL A FONDE TROIS / ... / ... / ... / ... / ... DE SAINT (R)OC(H ?) / ... / ... / LA MAISON / SVIVANT ... / DV 16 DV ... / SEPTEMBRE 16... / PRIE DIEV POVR LE / REPOS DE SON AME

- **dalle funéraire de Philibert Caillet**, calcaire beige, l. 158 cm, la. 82 cm, épitaphe : ... PHILIBERT CAILLET VIGNERON A VOLENET LEQVEL A FAICT ... / 21 IANVIER 1670 LEQVEL PAR CESTE A // FONDE (?) VN LIBERA / A (DIRE ?) LE IOVR / DE PASQVE A LISVE / DES (VES)PRE.

- **plaque funéraire du curé Étienne Bouchin** (rapportée sur la dalle précédente), cuivre, h. 16,8 cm, la. 20,2 cm, épitaphe gravée : (CY) GIT ETIENNE BOVCHI(N) / CVRE DE CETTE EGLISE LEQVEL A FONDE A / PERPETVITE POVR LE REPOS DE SON AME VN / PETIT (?) LIBERA QVI SERA CHANTE SVR SA / TOMBE TOVS LES DIMANCHES PAR LE SIEV(R) / CVRE DE VOLNAY APRES LA GRANDE MESSE ; / IL A LAISSE POVR LA DITTE FONDATION / DEVX PETITES PIECES DE TERRE DONT IL / A AGRANDI LE JARDIN DE LA CVRE QVIL / A AVSSI FAIT ENCLOSE DE BONNES / MVRAILLES, IL MOVRUT LE 22 JVILET / DE L'ANNEE 1714 AGE DE 74 ANS / REQUIESCAT IN PACE.

\* chœur, à droite près de la boiserie

- **dalle funéraire de Claude Poussat**, calcaire beige, l. 145 cm, la. 91 cm, épitaphe dans le champ : CY GIST CLAVDE POVS/SAT VIGNERON DEM(eura)NT A / VOLLENAY AGE DE 45 / ANS QVI DECEDA LE 9 / OCTOBRE 16.. ET ES/ME POVSS(AT) SON FIL / AVSSY VI(GNER)ON / AGE DE ...

## MOBILIER

- **Chemin de croix** (déposé dans la chapelle Notre-Dame de Pitié), huile sur toile, cadre en arc brisé en bois doré, h. 120 cm (143 cm avec la croix), la. 78 cm, inscription tamponnée au revers : SPECIALITE DE TABLEAUX RELIGIEUX / LAGUERRE / ARTISTE PEINTRE / Rue de Sèvres 8, PARIS, 2e moitié du 19e siècle.

- **Plaque commémorative des morts de la guerre de 1914-1918** (bas-côté gauche, 2e travée), marbre veiné, 2e quart du 20e siècle.

## SCULPTURE

- **Statue : Sacré-Cœur** (travée sous clocher), plâtre ou terre cuite, 19e siècle.

- **Statue : saint Joseph et l'Enfant Jésus** (travée sous clocher), plâtre ou terre cuite, 19e siècle.

- **Statuette : Sacré-Cœur** (autel latéral droit), plâtre ou terre cuite, polychromie, h. 95 cm, signée DELIN Frères PARIS, fin du 19e ou début du 20e siècle.

- **Statuette : saint Joseph et l'Enfant Jésus** (autel latéral gauche), plâtre ou terre cuite, polychromie (repeint), h. 66 cm, signée PIERACCINI, fin du 19e ou début du 20e siècle.

## OBJETS DU CULTE

- Deux **canons d'autel**, gouache sur papier (scènes de la Passion et Adoration des bergers), cadres en bois doré, dimensions du cadre : h. 59 cm, la 73,5 cm (canon central), h. 53,5 cm, la. 39 cm (canon du lavabo), inscription manuscrite au bas du canon central : Dédié à Monsieur le Curé de Volnay par Emonin Pierre de Volnay Elève des Frères des Ecoles Chrésiennes de Beaune. 1849 / A l'âge de 14 ans ; au bas du canon du lavabo : Par Emonin Pierre Elève des freres des Ecoles Chrésiennes de Beaune. 1849.

- **Ciboire** (sans couvercle), bronze argenté, décor ciselé : croix, gerbe de blé et cep de vigne, h. 18,5 cm, d. pied 12 cm, d. coupe 9 cm, 1ère moitié du 19e siècle.

- Deux **coupes à quête**, bronze argenté, décor ciselé légèrement différent, h. 15,5 et 16 cm, d. pied 11,5 et 10,5 cm, d. coupe 13 cm, 19e siècle.

- **Crécelle**, chêne, clous forgés, h. 8,5 cm, l. 21 cm, la. 9,5 cm (axe 24,5 cm), 19e siècle.

- **Croix d'autel à pied triangulaire**, bronze argenté, décor de médaillon ovale à couronne de laurier sur les trois faces du pied, h. 137 cm, la. pied 31 cm, 1ère moitié du 19e siècle.

- **Croix d'autel à pied ovale** (sur l'autel mobile), bronze argenté, décor ciselé sur le pied (croix, gloire et pampres stylisés), h. 41 cm, la. 19 cm, la. pied 15 cm, 19e siècle.

- **Croix d'autel et six chandeliers d'autel (maître-autel)**, bronze doré, pied circulaire, décor de cannelures sur la tige, h. 63 cm, la. 27 cm (croix), h. 45 cm, d. pied 17,5 cm, d. bobèche 15 cm (chandeliers), milieu du 20e siècle.

- **Dais d'exposition** (assorti à la garniture du maître-autel), bronze doré, h. 93 cm, la. 41 cm, pr. 19 cm, milieu du 20e siècle.
- **Série de six chandeliers d'autel** (4 sont déposés dans la chapelle Notre-Dame de Pitié), bronze doré, éléments rapportés sur la tige, décor du pied : Vierge, Christ et saint Jean en buste dans un médaillon, h. 54,5 cm, la. pied 19 cm, d. bobèche 13,5 cm, 1ère moitié du 19e siècle.
- **Série de quatre chandeliers d'autel**, bronze argenté, décor de cartouche sur les trois faces du pied, h. 63,5 cm, la. pied 23 cm, d. bobèche 15 cm, 19e siècle.
- **Série de quatre chandeliers d'autel de style néo-gothique**, bronze doré, décor d'anges orants et têtes d'angelots sur la tige, h. 71 cm, la. pied 22 cm, d. bobèche 15 cm, 2e moitié du 19e siècle.
- **Deux chandeliers d'église à cinq bobèches**, bronze doré, h. 37 cm, la. 43 cm, la. pied 16,5 cm, pr. pied 14 cm, milieu du 20e siècle.
- **Croix de procession**, bronze argenté, Christ et titulus dorés, h. 82 cm, la. 32 cm, 19e siècle.
- **Croix de procession**, bronze argenté, h. 67,5 cm, la. 32 cm, 19e siècle.
- **Croix de procession**, bronze doré, décor néo-gothique, h. 44 cm, la. 21 cm, fin du 19e ou début du 20e siècle.
- **Ostensoir à pied hexagonal**, bronze doré, émail blanc et perles de verre, h. 51 cm, la. 27 cm, d. pied 16,5 cm, inscription autour de la lunette : ADORO TE DEVOTE LATENS DEITAS, poinçon carré portant deux F adossés ( ? ) (orfèvre lyonnais Charles Favier et Cie ?), milieu du 20e siècle.
- **Croix-reliquaire de la Vraie Croix**, ébène, garnitures en argent (pas de poinçon visible), h. 47,8 cm, la. 26,5 cm, la. pied 16,2 cm, pr. pied 7,7 cm, 19e siècle.
- **Reliquaire de style néo-gothique**, bronze doré, h. 37 cm, la. 13,5 cm, d. pied 14 cm, inscription manuscrite sur étiquette sous la relique : Ex Praesepe D.N.I.C., 2e moitié 19e siècle.
- **Thabor**, bois résineux, h. 16,5 cm, la. 39 cm, pr. 25,5 cm, décor rapporté en stuc (Agneau mystique et têtes d'angelots), milieu du 19e siècle ; à l'intérieur, étiquette de Prosper Chappuis, miroitier-doreur, 33 rue des Forges à Dijon.

## TISSUS

- **Bannière de procession** : Immaculée Conception et sainte Catherine, damas de soie crème, application de toile peinte dans un décor d'architecture peint et doré, avec effet velours, h. 150 cm environ, la. 100 cm environ, inscriptions peintes sur phylactère doré : VIERGE IMMACULEE PRIEZ POUR NOUS / STE CATHERINE PRIEZ POUR NOUS, 2e moitié du 19e siècle (très mauvais état).
- **Ornement rouge**, damas de soie, croix de la chasuble en velours coupé avec broderies en relief en filé or, galons en filé or, h. 113 cm, la. 65 cm (chasuble), fin du 19e ou début du 20e siècle.
- **Ornement rouge**, satin à décor de fins galons polychromes formant des quadrilobes, h. 109 cm, la. 64 cm (chasuble), fin du 19e ou début du 20e siècle.
- **Ornement vert**, damas de soie, croix de la chasuble en satin liseré, latté, galons en filé argent, h. 108 cm, la. 65 cm (chasuble), milieu du 19e siècle.
- **Ornement vert**, damas de soie à motifs de cerfs et d'aigles, croix de la chasuble en satin à décor de broderie mécanique en soie polychrome et de broderie en relief en filé or, galons en filé or, h. 106 cm, la. 66 cm (chasuble), marque du fabricant sur une étiquette tissée, cousue au revers de l'encolure de la chasuble : "Société Catholique / Ornements d'Eglise / A. MONT / A. CABARET. Succr / 8, Rue du Vieux Colombier, 8 - PARIS", début du 20e siècle.
- **Ornement blanc**, damas, croix de la chasuble en tapisserie au point à motifs de quadrilobes, galons en filé or, fin du 19e ou début du 20e siècle.
- **Ornement blanc**, damas, croix de la chasuble en tapisserie au point à motifs de fleurs dans des hexagones, galons en filé or, début du 20e siècle.
- **Voile (?)**, satin rouge broché de soie jaune et de filé or, doublure en satin de coton rouge avec poche, h. 55 cm, la. 53 cm, 19e siècle.

## CÉRAMIQUE

- **Deux statuettes : Vierge à l'Enfant et saint Joseph** (tête recollée), biscuit porcelaine, h. 20 et 25 cm, la. 7,5 et 8 cm, pr. 7 cm, 19e siècle.
- **Paire de vases à fleurs**, porcelaine blanche à décor végétal en relief, rehaussé de peinture verte et bleue, h. 14,5 et 13,5 cm, la. 13 cm, 19e siècle.
- **Paire de vases à fleurs en forme d'urne**, à deux anses ajourées, porcelaine blanche, h. 17 cm, la. 8,5 cm, 19e siècle.
- **Vase à fleurs (vase d'autel)**, porcelaine blanche à rehauts dorés (cassures), inscription : MARIE, h. conservée 24 cm, la. 20,5 cm, 19e siècle.
- **Vase à fleurs**, porcelaine blanche à décor végétal en relief, rehauts dorés, h. 26,2 cm, la. 21 cm, 19e siècle.
- **Vase à fleurs**, porcelaine blanche à décor végétal en relief, rehauts dorés, h. 16 cm, la. 17 cm, marque en creux sous le pied : T P / 51, 19e siècle.
- **Vase à fleurs (vase d'autel)**, opaline blanche à décor peint en doré : croix tréflée entre deux rameaux, h. 25 cm, d. 9 cm, 19e siècle.
- **Vase à fleurs à col festonné**, opaline grise à décor peint, h. 22 cm, d. pied 7,5 cm, début du 20e siècle.

## DIVERS

- **Harmonium**, chêne, décor sculpté, h. 155 cm, la. 136 cm, pr. 80 cm, clavier avec transpositeur, 3 genouillères, 21 registres (boutons à plaque de porcelaine) : Trémolo 4 / Cor de nuit 8 / Contrebasse 16 / Baryton 8 / Clairon 4 / Sourdine 8 / Voix de

basse 8 / Bourdon 16 / Cor anglais 8 / Concert angélique / Expression / Echo céleste / Flûte 8 / Clarinette 16 / Voix céleste 8 / Saxophone 32 / Fife 4 / Flûte suisse 8 / Hautbois 16 / Harpe éolienne 16 / Trémolo 8, plaque émaillée avec inscription : MANUFACTURE D'ORGUES DES ANDELYS (EURE) / 1886-1888 / DUMONT & LELIEVRE / ORGUE MEDIOPHONE / Harmoniphase – Claviphone / Choriphone – Contrebasse / TABLEAU SOLFEGE / de L. DUMONT / Breveté SGDG, fin du 19e ou début du 20e siècle.

- **Ornements de la statuette de saint Cyr**, médailles et objets miniatures en or ou en argent doré, cousus sur un ruban de satin blanc :

- « gouzotte » miniature, argent doré, initiales gravées F. R, poinçon de recense 1838, poinçon de l'orfèvre beaunois Adrien Fromageot, en service de 1835 à 1855
- tonnelet miniature, argent doré
- taste-vin miniature, argent doré, initiales gravées P R, poinçons illisibles
- médaille du petit Roi de grâce, argent, inscription gravée au revers : Bernard / Delagrangue / 1986
- cœur ouvrant, or, initiales gravées F. R
- médaille de saint Vincent, or, inscription gravée au revers : ST VINCENT / TOURNANTE / VOLNAY 1986, poinçon d'orfèvre illisible
- médaille de saint Vincent, argent doré (?), inscription gravée : F. Mure / 1972.

- **Liste de fondations** (au revers de la porte d'un placard du meuble de sacristie), manuscrit sur papier, h. 22 cm, la. 18 cm, sous le titre « Fondations » ; au bas de la liste, sous le titre « Avis » : « Sous la boiserie de la sacristie, entre la porte d'entrée et le petit / placard qui sert de piscine pour se laver les mains, se trouve dans / la muraille un petit sépulcre qui contient les ossements d'un enfant / qui appartenait, au dire de la tradition, à la famille ducale de / Bourgogne », 19e siècle (?) (cf. Notice sur la paroisse, l'église, le village et l'association des Vignerons de Volnay par M. Dubois, curé de Volnay, Beaune, 1849, p. 24).

#### **Auteur(s) de l'oeuvre :**

Laguerre (peintre), Pierre Emonin (peintre), Charles Favier (orfèvre), A. Cabaret (fabricant d'ornements religieux), Dumont & Lelièvre (facteur d'harmonium), Adrien Fromageot (orfèvre), Frères Delin (fabricant de statues), Pieraccini (fabricant de statues)

## **Informations complémentaires**

**Thématiques** : patrimoine religieux de la Côte de Beaune

**Aire d'étude et canton** : Côte de Beaune

**Parties constitutives non étudiées** : dalle funéraire, plaque funéraire, plaque commémorative, chemin de croix, console, statue, canon d'autel, ciboire, vase à quêter, crécelle, croix d'autel, chandelier d'autel, ostensor, exposition, thabor, croix de procession, reliquaire de la Vraie Croix, reliquaire, chandelier d'église, bannière de procession, ornement, vase à fleurs, harmonium, médaille, bijou

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Vue d'ensemble d'une plaque commémorative.**  
21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100267NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine





**Vue d'ensemble d'une console.**

21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100264NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Chemin de croix : vue de la IXe station.**

21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100353NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine





**Détail de la dalle funéraire.**

21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100225NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine





**Statue du Sacré-Cœur : vue d'ensemble.**

21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100171NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Statue de saint Joseph et l'Enfant Jésus : vue d'ensemble.**  
21, Volnay

N° de l'illustration : 20112100170NUC2A

Date : 2011

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine